

Resource: अनुवाद प्रश्न (unfoldingWord)

unfoldingWord® Translation Questions © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license. unfoldingWord® Translation Questions has been adapted in the following languages: Tok Pisin, Arabic (عَرَبِيٌّ), French (Français), Hindi (हिंदी), Indonesian (Bahasa Indonesia), Portuguese (Português), Russian (Русский), Spanish (Español), Swahili (Kiswahili), and Simplified Chinese (简体中文) from unfoldingWord® Translation Questions © 2022 unfoldingWord. Released under CC BY-SA 4.0 license by Mission Mutual

अनुवाद प्रश्न (unfoldingWord)

COL

कुलुस्सियों 1:1, कुलुस्सियों 1:2, कुलुस्सियों 1:5, कुलुस्सियों 1:6, कुलुस्सियों 1:7, कुलुस्सियों 1:9, कुलुस्सियों 1:10, कुलुस्सियों 1:12, कुलुस्सियों 1:13, कुलुस्सियों 1:14, कुलुस्सियों 1:15, कुलुस्सियों 1:16, कुलुस्सियों 1:20, कुलुस्सियों 1:21, कुलुस्सियों 1:23, कुलुस्सियों 1:24, कुलुस्सियों 1:27, कुलुस्सियों 1:28, कुलुस्सियों 2:2, कुलुस्सियों 2:3, कुलुस्सियों 2:4, कुलुस्सियों 2:6, कुलुस्सियों 2:8, कुलुस्सियों 2:9, कुलुस्सियों 2:10, कुलुस्सियों 2:11, कुलुस्सियों 2:12, कुलुस्सियों 2:13, कुलुस्सियों 2:14, कुलुस्सियों 2:15, कुलुस्सियों 2:16, कुलुस्सियों 2:17, कुलुस्सियों 2:19, कुलुस्सियों 2:21, कुलुस्सियों 2:23, कुलुस्सियों 3:1, कुलुस्सियों 3:1-2, कुलुस्सियों 3:3, कुलुस्सियों 3:4, कुलुस्सियों 3:5, कुलुस्सियों 3:6, कुलुस्सियों 3:8, कुलुस्सियों 3:10, कुलुस्सियों 3:12, कुलुस्सियों 3:13, कुलुस्सियों 3:14, कुलुस्सियों 3:15, कुलुस्सियों 3:15-17, कुलुस्सियों 3:16, कुलुस्सियों 3:18, कुलुस्सियों 3:19, कुलुस्सियों 3:20, कुलुस्सियों 3:21, कुलुस्सियों 3:23-24, कुलुस्सियों 3:24, कुलुस्सियों 3:25, कुलुस्सियों 4:1, कुलुस्सियों 4:2, कुलुस्सियों 4:3, कुलुस्सियों 4:5-6, कुलुस्सियों 4:7-9, कुलुस्सियों 4:10, कुलुस्सियों 4:12, कुलुस्सियों 4:14, कुलुस्सियों 4:15, कुलुस्सियों 4:16, कुलुस्सियों 4:18

कुलुस्सियों 1:1

पौलुस मसीह यीशु के प्रेरित कैसे बने?

पौलुस परमेश्वर की इच्छा से मसीह यीशु के प्रेरित बने।

कुलुस्सियों 1:2

यह पत्र पौलुस ने किसे लिखा था?

पौलुस ने यह पत्र उन पवित्र और विश्वासी भाइयों के नाम जो कुलुस्से में रहते हैं लिखा था।

कुलुस्सियों 1:5

कुलुस्सियों ने आशा की हुई वस्तु के बारे में कहाँ से सुना ?

कुलुस्सियों ने आशा की हुई वस्तु के बारे में सुसमाचार के सत्य वचन में से सुना।

कुलुस्सियों 1:6

पौलुस कहते हैं कि सुसमाचार जगत में क्या कर रहा है?

पौलुस कहते हैं कि सुसमाचार जगत में फल ला रहा है और बढ़ रहा है।

कुलुस्सियों 1:7

कुलुस्सियों को सुसमाचार किसने प्रस्तुत किया?

मसीह के विश्वासयोग्य सेवक इप्रफ्रास ने कुलुस्सियों को सुसमाचार प्रस्तुत किया।

कुलुस्सियों 1:9

पौलुस किस विषय में कुलुस्सियों के लिए प्रार्थना करने और विनती करने से नहीं चूकते?

पौलुस यह प्रार्थना करने और विनती करने से नहीं चूकते कि वे सारे आन्तिक ज्ञान और समझ सहित परमेश्वर की इच्छा की पहचान में परिपूर्ण होते जाएँ।

कुलुस्सियों 1:10

पौलुस कुलुस्सियों की चाल-चलन के लिए क्या प्रार्थना करते हैं?

पौलुस प्रार्थना करते हैं कि कुलुस्सियों की चाल-चलन प्रभु के योग्य बने, उनमें हर प्रकार के भले कामों का फल लगे और वो परमेश्वर की पहचान में बढ़ते जाएँ।

कुलुस्सियों 1:12

परमेश्वर के लोगों को किस योग्य बनाया गया है?

जो लोग परमेश्वर के लिए अलग किये गये हैं, वे ज्योति में विरासत में सहभागी होने के योग्य हैं।

कुलुस्सियों 1:13

पिता ने अपने लिए चुने गए लोगों को किस के वश से छुड़ाया है?

पिता ने उन्हें अंधकार के वश से छुड़ाकर अपने प्रिय पुत्र के राज्य में प्रवेश कराया है।

कुलुस्सियों 1:14

मसीह में, हमें छुटकारा मिला है, जो कि क्या है?

मसीह में हमें छुटकारा मिला है जो कि पापों की क्षमा है।

कुलुस्सियों 1:15

पुत्र किसका प्रतिरूप हैं?

पुत्र अदृश्य परमेश्वर का प्रतिरूप हैं।

कुलुस्सियों 1:16

यीशु मसीह के द्वारा और उनके लिए क्या-क्या सृजा गया था?

सारी वस्तुओं की सृष्टि यीशु मसीह के द्वारा हुई और उन्हीं के लिए सृजी गई थीं।

कुलुस्सियों 1:20

परमेश्वर ने सभी चीजों को अपने साथ कैसे मेल करा लिया?

परमेश्वर ने यीशु के कूस पर बहे हुए लहू के द्वारा सब वस्तुओं को अपने साथ मेल-मिलाप करा लिया।

कुलुस्सियों 1:21

सुसमाचार पर विश्वास करने से पहले कुलुस्सियों का परमेश्वर के साथ क्या सम्बन्ध था?

सुसमाचार पर विश्वास करने से पहले, कुलुस्सियों के लिए परमेश्वर पराए थे और वे बुरे कामों के कारण मन से बैरी थे।

कुलुस्सियों 1:23

कुलुस्सियों को किस पर बने रहना चाहिए?

कुलुस्सियों को विश्वास में दृढ़ बने रहना चाहिए और सुसमाचार को नहीं छोड़ना चाहिए।

कुलुस्सियों 1:24

पौलुस किसके लिए दुःख उठा रहे हैं, और यह उनके लिए क्या है?

पौलुस कलीसिया के लिए दुःख उठा रहे हैं, जो उनके लिए आनन्द है।

कुलुस्सियों 1:27

वह रहस्य क्या है जो युगों से छिपा हुआ था, लेकिन अब प्रकट हो गया है?

जो रहस्य युगों से छिपा हुआ था, लेकिन अब प्रकट हो गया है, वह यह है कि मसीह जो महिमा की आशा है तुम में रहता है।

कुलुस्सियों 1:28

पौलुस हर एक व्यक्ति को क्या जताते और सिखाते हैं?

पौलुस सिखाते हैं कि वे हर एक व्यक्ति को मसीह में सिद्ध करके उपस्थित करें।

कुलुस्सियों 2:2

परमेश्वर का भेद क्या है?

परमेश्वर का भेद मसीह है।

कुलुस्सियों 2:3

मसीह में क्या छुपा है?

मसीह में बुद्धि और ज्ञान के सारे भण्डार छिपे हुए हैं।

कुलुस्सियों 2:4

पौलुस कुलुस्सियों के लिए किस विषय को लेकर चिंतित हैं?

पौलुस चिंतित हैं कि कुलुस्सियों को कोई मनुष्य लुभानेवाली बातों से धोखा न दे।

कुलुस्सियों 2:6

मसीह यीशु को प्रभु करके ग्रहण करने पर पौलुस कुलुस्सियों से क्या करने के लिए कहते हैं?

पौलुस कुलुस्सियों को मसीह यीशु में उसी तरह चलने के लिए कहते हैं जिस तरह उन्होंने उसे ग्रहण किया था।

कुलुस्सियों 2:8

पौलुस जिस तत्व-ज्ञान और व्यर्थ धोखे की बात करते हैं वो किस के अनुसार हैं?

पौलुस जिस तत्व-ज्ञान और व्यर्थ धोखे की बात करते हैं वो मनुष्यों की परम्पराओं और संसार की आदि शिक्षा के अनुसार हैं।

कुलुस्सियों 2:9

मसीह में क्या वास करती है?

मसीह में ईश्वरत्व की सारी परिपूर्णता सदेह वास करती है।

कुलुस्सियों 2:10

सारी प्रधानता और अधिकार का शिरोमणि कौन हैं?

मसीह सारी प्रधानता और अधिकार का शिरोमणिन हैं।

कुलुस्सियों 2:11

मसीह के खतना से क्या उतारा जाता है?

मसीह के खतना से पापमय शारीरिक देह उतार दिया जाता है।

कुलुस्सियों 2:12

बपतिस्मा में क्या होता है?

एक व्यक्ति बपतिस्मा में मसीह के साथ गाड़ा जाता है।

कुलुस्सियों 2:13

मसीह में जिलाये जाने से पहले एक व्यक्ति की क्या स्थिति होती है?

मसीह में जिलाये जाने से पहले एक व्यक्ति अपने अपराधों में मुर्दा होता है।

कुलुस्सियों 2:14

मसीह ने विधियों का लेख और सहायक नियम जो हमारे नाम पर और हमारे विरोध में थे उनको क्या किया?

मसीह ने विधियों का लेख और सहायक नियम जो हमारे नाम पर और हमारे विरोध में थे मिटा डाला और क्रूस पर कीलों से जड़कर सामने से हटा दिया।

कुलुस्सियों 2:15

मसीह ने प्रधानताओं और अधिकारों को अपने ऊपर से उतार कर क्या किया?

मसीह ने प्रधानताओं और अधिकारों को अपने ऊपर से उतार कर उनका खुल्लमखुल्ला तमाशा बनाया और क्रूस के कारण उन पर जय जयकार की ध्वनि सुनाई।

कुलुस्सियों 2:16

पौलुस के अनुसार आने वाली बातों की छाया क्या है?

पौलुस कहते हैं कि खाना-पीना, पर्व और सब्ज आने वाली बातों की छाया है।

कुलुस्सियों 2:17

ये छाया किस मूल वस्तु की ओर इशारा करती हैं?

ये छाया मसीह की मूल वस्तु की ओर इशारा करती हैं।

कुलुस्सियों 2:19

परमेश्वर की ओर से सारी देह किससे बढ़ती जाती है?

उस शिरोमणि अर्थात् मसीह को पकड़े रह कर जिससे सारी देह परमेश्वर की ओर से बढ़ती जाती है।

कुलुस्सियों 2:21

पौलुस के अनुसार कौन सी विधियाँ संसार के विश्वासों का हिस्सा हैं?

'यह नछूना,' 'उसे न चखना,' और 'उसे हाथ न लगाना' जैसी विधियाँ संसार के विश्वासों का हिस्सा हैं।

कुलुस्सियों 2:23

विधियाँ या शारीरिक अभ्यास किसको रोकने में इनसे कुछ भी लाभ नहीं होता?

विधियाँ या शारीरिक अभ्यास, शारीरिक लालसाओं को रोकने में इनसे कुछ भी लाभ नहीं होता।

कुलुस्सियों 3:1

मसीह कहाँ विराजमान हैं?

मसीह, परमेश्वर के दाहिनी ओर विराजमान हैं।

कुलुस्सियों 3:1-2

विश्वासियों को किसकी खोज में रहना चाहिए, और किसकी खोज में नहीं रहना चाहिए?

विश्वासियों को पृथ्वी पर की नहीं परन्तु स्वर्गीय वस्तुओं की खोज में रहना चाहिए।

कुलुस्सियों 3:3

परमेश्वर ने विश्वासी का जीवन किसमें छिपा रखा है?

विश्वासी का जीवन मसीह के साथ परमेश्वर में छिपा हुआ है।

कुलुस्सियों 3:4

जब मसीह प्रकट होंगे, तो विश्वासियों के साथ क्या होगा?

जब मसीह प्रकट होंगे, तो विश्वासी भी उनके साथ महिमा में प्रकट किए जाएंगे।

कुलुस्सियों 3:5

विश्वासी को किसे मार डालना चाहिए?

विश्वासी को पृथ्वी की पापपूर्ण अभिलाषाओं को मार डालना चाहिए।

कुलुस्सियों 3:6

परमेश्वर की आज्ञा न माननेवालों के साथ क्या होता है?

परमेश्वर की आज्ञा न माननेवालों पर परमेश्वर का प्रकोप पड़ता है।

कुलुस्सियों 3:8

पौलुस के अनुसार विश्वासियों को अपने पुराने स्वभाव के कौन से भाग को छोड़ देना चाहिए?

पौलुस के अनुसार विश्वासियों को क्रोध, रोष, बैर-भाव, निन्दा, और मुँह से गालियाँ बकना छोड़ देना चाहिए।

कुलुस्सियों 3:10

विश्वासी नये मनुष्यत्व को पहन कर किसके जैसे बनते जाते हैं?

विश्वासी नये मनुष्यत्व को पहन कर अपने सृजनहार के स्वरूप में बनते जाते हैं।

कुलुस्सियों 3:12

पौलुस विश्वासियों को क्या धारण करने को कहते हैं, जो नये मनुष्यत्व का हिस्सा हैं?

पौलुस विश्वासियों को करुणा, और भलाई, और दीनता, और नम्रता, और सहनशीलता धारण करणे को कहते हैं जो नये मनुष्यत्व का हिस्सा हैं।

कुलुस्सियों 3:13

विश्वासी को किस प्रकार क्षमा करना चाहिए?

विश्वासी को जैसे प्रभु ने उसके अपराध क्षमा किए हैं, वैसे ही उसे भी दूसरों को क्षमा करना चाहिए।

कुलुस्सियों 3:14

विश्वासियों में सिद्धता का कमरबन्ध क्या है?

विश्वासियों में सिद्धता का कमरबन्ध प्रेम है।

कुलुस्सियों 3:15

विश्वासी के हृदय में क्या राज्य करना चाहिए?

विश्वासी के हृदय में मसीह की शांति को राज्य करना चाहिए।

कुलुस्सियों 3:15-17

विश्वासी को अपने व्यवहार, भजन, वचन और काम से परमेश्वर को क्या देना चाहिए?

विश्वासी को अपने व्यवहार, भजन, वचन और काम से परमेश्वर को धन्यवाद देना चाहिए।

कुलुस्सियों 3:16

विश्वासी को अपने हृदय में अधिकाई से क्या बसने देना चाहिए?

विश्वासी को अपने हृदय में अधिकाई से मसीह के वचन को बसने देना चाहिए।

कुलुस्सियों 3:18

एक पत्नी को अपने पति के साथ कैसे रहना चाहिए?

एक पत्नी को अपने पति के अधीन रहना चाहिए।

कुलुस्सियों 3:19

एक पति को अपनी पत्नी के साथ कैसा व्यवहार करना चाहिए?

एक पति को अपनी पत्नी से प्रेम रखना चाहिए और उनसे कठोरता नहीं करनी चाहिए।

कुलुस्सियों 3:20

एक बालक को अपने माता-पिता के साथ कैसा व्यवहार करना चाहिए?

एक बालक को सब बातों में अपने माता-पिता की आज्ञाओं का पालन करना चाहिए।

कुलुस्सियों 3:21

एक पिता को अपने बच्चों के साथ क्या नहीं करना चाहिए?

एक पिता को अपने बच्चों को भड़काना नहीं चाहिए।

कुलुस्सियों 3:23-24

विश्वासी जो कुछ भी करते हैं, वह किसके लिए करते हैं?

विश्वासी जो कुछ भी करते हैं, वह प्रभु के लिये करते हैं।

कुलुस्सियों 3:24

जो हर काम में प्रभु की सेवा करते हैं, उन्हें क्या मिलेगा?

जो हर काम में प्रभु की सेवा करते हैं, उन्हें प्रभु से विरासत मिलेगी।

कुलुस्सियों 3:25

जो लोग बुरा करते हैं वो क्या पाएंगे?

जो लोग बुरा करते हैं, वो अपनी बुराई का फल पाएंगे।

कुलुस्सियों 4:1

पौलुस पृथ्वी के स्वामियों को अपने दासों के साथ व्यवहार करते वक्त क्या स्परण दिलाते हैं?

पौलुस पृथ्वी के स्वामियों को याद दिलाते हैं कि स्वर्ग में भी उनका एक स्वामी है।

कुलुस्सियों 4:2

पौलुस कुलुस्सियों को किसमें जागृत रहने के लिए कहते हैं?

पौलुस कुलुस्सियों को प्रार्थना में जागृत रहने के लिए कहते हैं।

कुलुस्सियों 4:3

पौलुस कुलुस्सियों से किस बात के लिए प्रार्थना करना चाहते हैं?

पौलुस कुलुस्सियों से प्रार्थना करना चाहते हैं ताकि उसके पास वचन, अर्थात् मसीह का रहस्य, सुनाने के लिए एक खुला द्वार हो।

कुलुस्सियों 4:5-6

पौलुस कुलुस्सियों को बाहरवालों के साथ कैसा बर्ताव करने का निर्देश देते हैं?

पौलुस उन्हें निर्देश देते हैं कि वे बुद्धिमानी से बर्ताव करें, तथा बाहरवालों से अनुग्रह सहित उत्तर दें।

कुलुस्सियों 4:7-9

पौलुस ने तुखिकुस और उनेसिमुस को क्या कार्य सौंपा था?

पौलुस ने तुखिकुस और उनेसिमुस को कुलुस्सियों के हृदयों को प्रोत्साहित करने ओर उनके विषय में सारी बातें बताने भेजा था।

कुलुस्सियों 4:10

पौलुस ने बरनबास के भाई मरकुस के बारे में क्या निर्देश दिए?

पौलुस ने कुलुस्सियों से कहा था कि यदि मरकुस उनके पास आए, तो उससे अच्छी तरह व्यवहार करें।

कुलुस्सियों 4:12

इपफ्रास कुलुस्सियों के लिए किस बात की प्रार्थना करते हैं?

वह प्रार्थना करते हैं कि कुलुस्सियों को सिद्ध होकर पूर्ण विश्वास के साथ परमेश्वर की इच्छा पर स्थिर रहें।

कुलुस्सियों 4:14

पौलुस के साथ जो वैद्य थे, उनका नाम क्या था?

पौलुस के साथ जो वैद्य थे, उनका नाम लूका था।

कुलुस्सियों 4:15

लौदीकिया में कलीसिया किस स्थान पर मिलती थी?

लौदीकिया की कलीसिया एक घर में मिलती थी।

कुलुस्सियों 4:16

पौलुस ने और किस कलीसिया को पत्र लिखा था?

पौलुस ने लौदीकिया की कलीसिया को भी एक पत्र लिखा था।

कुलुस्सियों 4:18

पौलुस ने कैसे प्रमाणित किया कि यह पत्र वास्तव में उन्हीं का है?

पौलुस ने पत्र के अंत में अपना नाम अपनी लिखावट में लिखा।